ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 7 Μαΐου 1921 Ἀλκαίου μάρτυρος
Ἀν ἡλ. ὥρα 5.13 Δύσ. 7.1.30

20 ΛΕΠΤΑ | ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ | ΛΕΠΤΑ 20

ΜΥΤΙΛΗΝΗ | Ἔτος Ε'. Ἀριθ. 1387 || ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ – ΣΤΡΑΤΗΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ – ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ | Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: Δεωφόρος Γεωργίου τοῦ Δ'.

ΖΗΤΗΜΑ ΥΠΑΡΞΕΩΣ

Πολὺ πρὸ τῶν ἐκλογῶν τῆς 1ης Νοεμβρίου τὸ κατελοῦν «Τουραννικὸν» καθεστὼς εἶχε θέσει ἐνώπιον τοῦ λαοῦ ὅλα τὰ στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα θὰ τῷ ἐχρησίμευον διὰ νὰ μορφώσῃ γνώμην ἐπὶ τῆς μεταπολεμικῆς θέσεως τῶν Ἑλληνικῶν ζητημάτων καὶ τῶν συμφερόντων τῆς χώρας του. Τίποτε δὲν ἀπέκρυψε τὸ Καθεστὼς ἐκεῖνο· δὲν ἐφοβήθη νὰ δικαιρύξῃ τὴν ἀλήθειαν καὶ νὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὰς ἀντιλήψεις του, ὅσον καὶ ἂν ἐγνώριζεν ὅτι ἡ στάσις του ἐκείνη τὸ ἔφερεν ἀντιμέτωπον τῆς αἰσθηματολογίας καὶ μερικῶν ἀδυναμιῶν τοῦ θερμοκάμου Ἑλληνικοῦ λαοῦ, ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ συνετρίβετο καὶ θὰ κατέρρεεν.

Διότι δὲν ἦσαν ἄγνωστα τὰ μέσα καὶ ὁ τρόπος διὰ τῶν ὁποίων οἱ σημερινοὶ Κυβερνῆται ἐζήτουν νὰ εἰσπηδήσουν ἐπὶ τὴν ἐξουσίαν, τὴν ὁποίαν ἐπὶ τόσα ἔτη εἶχον χαμένην πρὸς μεγάλην βλάβην τῶν συμφερόντων των.

Εἶνε δὲ ἐκτὸς πάσης ἀμφισβητήσεως ὅτι τὸ κύριον δόλωμα τῶν τυραννομάχων ὑπῆρξεν ἡ ἐπαγγελία τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἐσωτερικῆς εὐημερίας καὶ ἀναγεννήσεως!

Ἀλλ' ἤδη δὲν μᾶς ἐνδιαφέρουν πλέον τὰ μέσα τῆς ἐξαπατήσεως τοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος καὶ μετενόησε διὰ τὴν ἐτυμηγορίαν του ἐκείνην, εἰμὴ μόνον ἐφ' ὅσον σχετίζονται μὲ τὴν σημερινὴν περιπέτειαν τῆς Ἑλλάδος καὶ τὴν ὑστάτην Ἐθνικὴν προσπάθειαν εἰς τὰ βάθη τῆς Μ. Ἀσίας.

Ἀτυχῶς δὲ δὲν δυνάμεθα παρὰ νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι βαθεῖα εἶνε ἡ ἐπίδρασις τῶν εἰρηνικῶν ἐκείνων κηρυγμάτων ἐπὶ τοῦ καλουμένου σήμερον νὰ διεξαγάγῃ τὸν ὑπὲρ τῶν ὅλων ἀγῶνα Ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Ἐκήρυξαν τὴν εἰρήνην ἐν ἐπιγνώσει ὅτι ἐψεύδοντο καὶ μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ ἐξαπατήσουν. Ὁ λαὸς τοὺς ἐπίστευσε καὶ τοὺς ἠκολούθησε, διότι ὁ δρόμος, τὸν ὁποῖον τοῦ ὑπεδείκνυον ἦτον εὔκολος.

Σήμερον, μετὰ τὴν τελείαν διπλωματικὴν ἀποτυχίαν των, κατώρθωσαν νὰ περιμένουν τὰ πάντα ἀπὸ τὸν στρατόν. Καὶ εὑρίσκονται εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ λέγουν καὶ πράττουν ἀντίθετα τῶν ὅσων ἐφαίνοντο ὅτι ἐπίστευον πρὸ τεσσάρων μόλις μηνῶν· ἡ δὲ Ἑλλὰς περιῆλθεν εἰς τὴν τραγικὴν ὄντως θέσιν νὰ μὴ εἶνε βεβαία ὅτι δύναται νὰ βασίζεται ἐπὶ τῆς προθυμίας τῶν τέκνων της.

Αὐτοὶ εἶνε οἱ καρποὶ τῆς ἐγκληματικῆς των ἐργασίας, διὰ τοὺς ὁποίους ἀργὰ ἢ γρήγορα θὰ κληθοῦν νὰ λογοδοτήσουν οἱ δρυμόλακες τῆς φαυλοκρατίας.

* * *

Πρὸς τὸ παρὸν ὅμως εἶνε ἀνάγκη νὰ κατανοηθῇ ἀπὸ ὅλους τοὺς Ἕλληνας ὅτι, ὅπως ἔχουν σήμερον τὰ Ἑλληνικὰ ζητήματα, μία καὶ μόνη σωτηρία ἐνδείκνυται. Ἡ νίκη. Τὸ σέπομεν καὶ τὸ ἐπανελάβομεν πολλάκις ὅτι μόνον διὰ τῆς νίκης εἶνε δυνατὸν νὰ ἐξέλθωμεν ἀπὸ τὸ ἀδιέξοδον εἰς τὸ ὁποῖον μᾶς ἤγαγεν ὁ κομματικὸς πατριωτισμὸς τῶν σοφῶν Κυβερνητῶν μας. Ὁ Κεμὰλ πρέπει νὰ ἐξουδενωθῇ τελείως καὶ μαζύ του καὶ ἡ Τουρκία. Καὶ διὰ νὰ γίνουν αὐτὰ χρειάζονται θυσίαι.

Καὶ πρέπει οἱ Ἕλληνες νὰ βεβαιωθοῦν ὅτι αἱ θυσίαι αὐταὶ εἶναι ἀπαραίτητοι, καὶ εἶναι αἱ τελευταῖαι καὶ εἶναι χάριν τῆς Πατρίδος. Πλανῶνται ὅσοι νομίζουν ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ σωθῶμεν καὶ ἄνευ αὐτῶν, νὰ ὑπάρξωμεν ὡς Κράτος καὶ νὰ ζήσωμεν ὡς Ἔθνος.

Εἶνε ἑπομένως ἐγκληματικὴ ἀπέναντι τῆς Πατρίδος, πᾶσα ἀμφιταλάντευσις καὶ πᾶς δισταγμὸς ἔστω καὶ ὁ παραμικρὸς, κατὰ τὰς κρισίμους ταύτας Ἐθνικὰς στιγμάς.

ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΤΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ ΤΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

(Συνέχεια καὶ τέλος)

Ὥστε τὰ χαρτονομίσματα καὶ τὰ τραπεζογραμμάτια δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ ἀποδείξεις πρὸς προμήθειαν ἐμπορευμάτων; Βεβαίως τίποτε ἄλλο δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι. Ἀφοῦ λοιπὸν τὰ τραπεζογραμμάτια εἶναι ἀποδείξεις πρὸς παραλαβὴν ἐμπορευμάτων ἢ καὶ ὑπηρεσιῶν, εἶναι ὁλοφάνερο ὅτι αἱ ἀποδείξεις αὐτὲς δὲν θὰ ἔχουν καμμίαν ἀξίαν, ὅταν δὲν θὰ ὑπάρχουν ἐμπορεύματα διαθέσιμα στὸ μέρος ποὺ ἔχουν ἐκδοθῆ. Μιὰ φορὰ ἕνας χρεωκόπος ποὺ χρώσταγε καὶ τοῦ διαβόλου ἀκόμα, ἔλεγε σ' ἕνα φίλο του: «Βλέπεις αὐτὸ τὸ φύλλο χαρτί; δὲν θ' ἀρνηθῆς πὼς ἔχει κάποιαν ἀξία, ὅσο μικρὴ κι ἂν εἶναι. Λοιπὸν ἂν βάλω ἐγὼ τὴν ὑπογραφήν μου τότε δὲν θ' ἀξίζῃ πιὰ τίποτα». Τὸ ἀντίθετο συμβαίνει σὲ μιὰ Τράπεζα. Ἔχουμε ἕνα κομμάτι μεταξωτὸ χαρτὶ ποὺ ἔχει μιὰ μικρὴ, ἐλάχιστη ἀξία. Ὅταν ὅμως βάλουμε τὴν ὑπογραφὴ μιᾶς Τραπέζης, ἑνὸς Κράτους, τότε μπορεῖ νὰ πάρῃ κολοσσιαίαν ἀξίαν. Μὰ ἐρχόμαστε στὸν ἴδιο παρονομαστὴ μὲ τὸν χρεωκόπο, ὅταν τὸ Κράτος ποὺ ἐξέδωκε τὸ χαρτονόμισμα δὲν ἔχει πλοῦτον δικό του, μὰ ἀπεναντίας χρεωστᾶ, καὶ δὲν μπορεῖ νὰ ἀνταλλάξῃ τὰ χρεμμάτια ποὺ ἐξέδωκε, οὔτε μὲ χρυσόν, οὔτε μὲ στάρι, ἢ λάδι, ἢ κρασί. Κ' ἔτσι τὸ χαρτονόμισμα πάει νὰ βγῇ τὸ χαρτὶ ποὺ ἔλεγκσε ὁ χρεωκόπος.

Αὐτὲς εἶναι ἀλήθειες, εἶναι συνέπειες ἀπ' τοὺς Νόμους ποὺ δὲ μποροῦν παρὰ πάντα νὰ ἔχουν ἰσχύν, κι' ἂν πάντα τοὺς εἴχαμε ὑπ' ὄψει μας θὰ καταδιώκαμε μὲ λιγώτερη ζέση τὴν κερδοσκοπεία, ποὺ ἐκμεταλλεύεται καὶ ἐξοχκώνει τὶς ἀλήθειες αὐτές.

Ὅταν λοιπὸν τὸ συνάλλαγμα εἶναι δυσμενὲς σὲ μιὰ χώρα, πρέπει νὰ κυττάξουμε τι συμβαίνει ἀπ' ὅλα αὐτὰ ποὺ εἴπαμε: Μήπως ὑπάρχει μεγάλη διαφορὰ μεταξὺ τῶν εἰσαγομένων καὶ τῶν ἐξαγομένων ἐμπορευμάτων, μήπως ὑπάρχει πληθωρικὴ ἐκδοσις τραπεζογραμμάτων, ἢ μήπως ὑπάρχει ἀκρίβεια ζωῆς, ποὺ νὰ ὀφείλεται σὲ ἄλλα αἴτια (αὐξησιν ἡμερομισθίων κτλ). Πάντα θὰ ὑπάρχῃ κάποιος ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς τρεῖς λόγους, ἢ συχνὰ καὶ οἱ τρεῖς μαζύ. Ὅταν συμβαίνουν αὐτὰ, τότε οἱ κερδοσκόποι τρίβουν τὰ χέρια τους καὶ οἱ νομοθέτες λαβαίνουν δρακόντια μέτρα. Τίποτε δὲν θὰ κάμουν. Βέβαια, οἱ κερδοσκόποι θὰ ἐπιδεινώσουν τὴν κατάστασιν κατὰ τι· τὰ δὲ νομοθετικὰ μέτρα θὰ περιορίσουν ὀλίγον καὶ γιὰ ἐλάχιστο χρονικὸ διάστημα τὰ δυσάρεστα ἀποτελέσματα. Μὰ τὸ κακὸ θὰ ἐξακολουθήσῃ παρ' ὅλα τὰ φάρμακα ποὺ θὰ δώσῃ ὁ νόμος, γιατὶ τὸ μικρόβιο εὑρίσκεται βαθειὰ στὸ αἷμα.

Ἂς προσπαθήσουμε λοιπὸν διὰ τῆς ἐντατικῆς καλλιεργείας νὰ αὐξήσουμε τὸ ποσὸ τῶν ἐξαγομένων ἐμπορευμάτων. Ἂς ἀποσύρωμε διαρκῶς ἀπὸ τὴν κυκλοφορία χαρτονομίσματα, ἐλαττώνοντες τὸ κυκλοφοροῦν ποσὸν διὰ δανείων, ἃς κάμωμε τὴ ζωὴ πιὸ φθηνὴ στὴ χώρα μας, μὲ τὸ νὰ μὴν ἐπιβαρύνουμε τὸ ἐμπόρευμα μὲ πολλὰ ἐργατικὰ, δασμοὺς κτλ. καὶ τότες θὰ δοῦμε τὰ τραπεζογραμμάτιά μας, τὸ συνάλλαγμά μας, νὰ ὑψώνεται σὲ ἐξωτερικό Καὶ ἡ κερδοσκοπία πλέον δὲν θὰ μπορεῖ νὰ κάμῃ τίποτα. Τὸ συνάλλαγμά μας θὰ ὑψώνεται καὶ στὸ τέλος κι' αὐτοὶ οἱ κερδοσκόποι θὰ ἐρτοντας τὰ κανόνια τους ἀπ' τὸ ἄλλο μέρος θὰ σπρώξουν καὶ θὰ τὰνεβάσουν χρηγορώτερο. Ἡ κερδοσκοπία βέβαια δὲν εἶναι ἡ αἰτία, εἶνε τὸ ἀποτέλεσμα. Εἶνε ὁ πυρετὸς ποὺ φανερώνει ὅτι ὁ ὀργανισμὸς εἶνε ἄρρωστος. Νὰ κόψῃ κανεὶς τὸν πυρετόν, ἂν μπορεῖ, εἶνε καλό· μὰ δὲν πρέπει καὶ ὁ γιατρὸς νὰ σταματήσῃ ἐκεῖ, πρέπει νὰ γιατρεψῇ τὸν ὀργανισμό. Τὸ ἴδιο καὶ ὁ νομοθέτης ποὺ καταδιώκει τὴν κερδοσκοπία. Ὅλος ὁ κόσμος θὰ τὸν ἐπικροτήσῃ μὰ δὲν θὰ κατορθώσῃ τίποτε. Μόνο καθένας ἀπὸ μᾶς μπορεῖ ἀσφαλῶς νὰ τὸ κατορθώσῃ, ἂν καταβάλῃ ἔστω καὶ μίαν ὥραν περισσότερη ἐργασία γιὰ τὴ αὔξησῃ ἢ παραγωγὴ τῆς χώρας μας.

MARGÈS

ΤΟ ΜΠΟ'Υ'ΚΟΤΑΖ ΤΩΝ ΚΕΜΑΛΙΚΩΝ

Ἡ ἐκμετάλλευσις τοῦ τουρκ. Δημοσίου

Ὁ «Βόσπορος» Κων)πόλεως γράφει τὰ ἑξῆς ἐν σχέσει μὲ τὴν κληρονομιὰν τοῦ μπεϊ κατὰ τὸ ὑπὸ τῶν Τούρκων:

Ἀπὸ τινος ὁ τουρκικὸς τύπος ἤρξατο σφοδρὰ πολεμῶν πιστοποιήσεις τῶν Τούρκων νὰ κηρύξουν τὸν ἐμπορικὸν ἀποκλεισμὸν κατὰ τῶν Ἑλλήνων. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ μὰ ἔρχεται εἰς τὴν μνήμην τὸ ἐπὶ τοῦ βαλκανικοῦ πολέμου διάσημον κατ' σεν μπουϊοτάζ. Αἱ ἐφημερίδες ὠνομάζοντο τότε «Ταὶν» καὶ «Τεσφὶζ Ἐρκιὰζ» καὶ «Ἱερῆ». Τὸ αὐτὸ ὄφος διακρίνει καὶ τότε ἐλέχθη μάλιστα ὅτι τουρκικὴ τινὰς ἐπιτροπὴ ἐπεσκέφθη μαλιστα τὴν πολεμικὴν ταύτην ἐκ τῆς ὁποίας ἤτο φυσικὸν αὐτοὶ πρῶτοι νὰ ὠφεληθοῦν.

Ποῖα ὠφέλεια προέκυψε διὰ τὸν τουρκικὸν πληθυσμόν; Ἐπλήγησαν ἀκριβῶς τὰ εἴδη τοῦ ἀντιπολεμικοῦ.

"Ἀ, μά, ἐπιτραπῆ νὰ «ἴπωμεν εἰς τὸν τοῦρκον λαὸν ὅτι αὐτὸς πληρώνει τὰ ἔξοδα τοῦ μπεϊκοτάζ.

Οὐδεμίαν σημασίαν ἔχει τὸ μπεϊκοτάζ διὰ τὰς συναλλαγὰς εἰς χώραν ὅπου, ἡ Κωνσταντινούπολις, εἰς τὴν ὁποίαν οἱ Τοῦρκοι ἔμπροσθεν μετρῶνται ἐπὶ τῶν δακτύλων. Ἀς μὴ νομισθῇ ὅτι ἐπιπλέον συμφέροντα μὰ ἐμπνέουν. Οἱ λόγοι μὰ; προέρχονται μόνον ἀπὸ τὴν ὑγιᾶ ἀντίληψιν τῶν πραγμάτων καὶ ἀπὸ τὴν μεγάλην πεῖραν τὴν ὁποίαν ἀπεκτήσαμεν δι' ὅλα ἀφοῦ τὴν κατάστασιν τῆς ἀγορᾶς μας.

Εἶνε καιρὸς οἱ Τοῦρκοι ν' ἀναγνωρισοῦν καὶ νὰ ἀφίσουν ἑαυτοὺς νὰ παρασύρωνται ὑπὸ ἀνθρώπων τίνες, ὑπὸ τὸ προσωπεῖον τοῦ πατριωτισμοῦ ἐξυπηρετοῦν ἰδιωτικὰ συμφέροντα.

* *

Διὰ νὰ ἔχωμεν δικαίωσιν καὶ ἀμεροληψίαν, δὲν διστάζομεν νὰ κάνωμεν μερικὰς συστάσεις πρὸς τοὺς Τούρκους, συμπολίτας μας, γράφει ὁ «Νεολόγος» Κων)πόλεως, ἀναγκάζοντες αὐτοὺς, εἰς τὸ κηρυχθὲν μπεϊκοτάζ. Τοῦ: συνιστῶμεν:

Νὰ μὴ τρώγουν ψωμί, διότι 80 τοῖς)ὰ τῶν φούρνων τῆς Κων)πόλεως Ἑλληνικοὶ.

Νὰ μὴ τρώγουν κρέας, διότι, τὰ σφαγεῖα ἔρχονται, ὡς γνωστόν, ἢ ἀπὸ τὴν Θράκην, εὐρισκομένην εἰς χέρια τῶν Ἑλλήνων ἢ ἀπὸ τὴν Πάνορμον κατεχομένην ἐπίσης ὑπ' αὐτῶν... προσωρινῶς.

Νὰ μὴ τρώγουν ρύζι διότι καὶ αὐτὸ ἔρχεται ἀπὸ τὴν Προῦσαν, τὴν βεβηλωμένην ναὸ' ἐκείστην ἀπὸ τὰ πέλματα τῶν εὐζώνων.

Νὰ μὴ τρώγουν πατάτες τοῦ Ἀδὰ Παζάρ, ὅπου κρεμμύδια ἀπὸ τὸ Κουμβάον διὰ τοὺς αὐτοὺς λόγους.

Νὰ μὴ τρώγουν γιαοῦρτι Σηλυβριανὸ διότι κι' αὐτὸ δὲν εἶναι πολὺ καθαρό.

Νὰ μὴ τρώγουν ψάρια διότι ὅλοι οἱ ψαράδες εἶναι Ἕλληνες.

Νὰ μὴ πίνουν δοῦζινα Μυρισφύσου ἢ Ἀββαλῆ ἀλλ' ἢ νὰ κοπ'ρίαν Μιοιόντι διότι καὶ σ' αὐτὴν ἀπασχολοῦνται χριστιανοὶ Ρωμηοί.

Νὰ μὴ μαγειεύουν μὲ λάδι τῆς Μυτιλήνης ἢ τῶν Κυδωνιῶν, ἢ νὰ τὸ πλύνουν καὶ νὰ κρητικὸ σαπούνι.

Νὰ μὴ κουρεύωνται ἀφοῦ δὲν ὑπάρχει κουρεῦον μὴ χριστιανικόν, ἢ ἂς κουρεύωνται μὲν, ἀλλ' ἂ μὴ ἀφίνουν τὰ μαλλιά των εἰς τὰ κουρεῖα διὰ νὰ ἔχουν ἥσυχον τὴν πατριωτικὴν των συνείδησιν.

Τέλος ἂ, σφίγγουν τὸ ζωνάρι τὸν κάθε μέρα κι' ἀπ' ἔνα πόντον κι' ἂ; ἀροῦνται τρεφόμενοι μὲ βρόβες καὶ μὲ ραδίκια ποὺ ἄφθονα φύονται σὲ μαζί μια.

ΔΕΛΤΙΑ

ΔΙΑΣΑΦΙΖΕΙ

ὁ Κεμὰλ εἰς τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης ὅτι κατὰ τὰς προσοχεῖς ἐν τῷ Μικρασιατικῷ Μετώπῳ ἐπιχειρήσεις, τὰ ἰδικά του στρατεύματα, θὰ ἔχουν τὴν πρωτοβουλίαν. Καὶ τονίζει τὴν βεβαιωσιν αὐτὴν ὁ Τουρκικὸς καὶ Τουρκόφιλος τύπος μὲ τοιαύτην ἐπιμονὴν, ὥστε νὰ νομίζῃ κανεὶς ὅτι πρόκειται περὶ ἐξησφαλισμένης νίκης! Τί χρειάζονται τὰ λόγια καὶ τὰ καυχησιολογήματα, ἂ Κεμὰλ ἐφέντη; «Ἴδοῦ ἡ Ρόδος ἰδοὺ καὶ τὸ πήδημα». [Δοκιμάσατε διὰ νὰ ..... πιασθῆτε.

ΠΑΡΗΓΟΡΕΙΤΑΙ

ὁ τυραννολόγος τύπος διότι οἱ Σύμμαχοι δὲν ἀπηγόρευσαν τὴν χρῆσιν των Στενῶν διὰ τὰς πολεμικὰς μας ἀνάγκας, εὐρίσκει ὅμως ὅτι καὶ δὲν εἶναι τελεῖοι, ἐλεύθεραι αἱ χεῖρες τῆς Ἑλλάδος διὰ τὰς κατὰ θάλασσαν ἐνεργείας καὶ τονίζει ὅτι πρέπει νὰ ἐλευθερωθοῦν. Περιεργον! Ὑπάρχει λοιπὸν ἐπὶ τοῦ γηίνου πλανήτου ὁ τόλμων νὰ μᾶς δέσῃ τὰς χεῖρας καὶ δὲν τοῦ ἐθάρρυνσαμεν ἀκόμη τὸ κρανίον; Μὰ τότε τι εἴδους καὐτοτελειαν» ἀνεκτήσαμεν; Ἢ μήπως αὐτὴ μᾶς δίδει τὸ δικαίωμα νὰ σπάσουμε μόνον τὸ ἰδικόν μας ζηροκέφαλον;

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

καὶ ὑποδείξεις ἀτελεῖστοι γίνονται πρὸς τὴν λαοπρόβλητον Κυβέρνησιν ὑπὸ τοῦ προκομμένου τύπου τῆς, ἵνα ἀποσταλοῦν εἰς Ἀμερικὴν οἱ κατάλληλοι προκαταναδοσται διὰ τὴν μεταστροφὴν τῶν Ἑλλήνων, οἱ ὁποῖοι δὲν ἔννοοῦν νὰ ἀπορίλουν τὰς «Τουρανικὰς» των ἰδέας. Τῶν αὐτῶν μέτρων ἡ λῆψις ἐπροτάθη καὶ διὰ τὸν Μικρασιατικὸν Ἑλληνισμὸν καὶ δι' ἄλλα κέντρα, μὴ προσκυνήσαντα εἴσετι τοὺς ἀναστηλωτὰς τῆς Ἐλευθερίας. Καὶ ἀποροῦμεν διατί ἡ Κυβέρνησις δὲν σπεύδει νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὰς ὑποδείξεις ταύτας! Θὰ ἤρχετο νὰ κόψουν ὅλοι οἱ Ἕλληνες καὶ νὰ ἀσπασθοῦν τὰ κράσπεδα τῶν δημιουργῶν τοῦ μεταναστεμβρινοῦ Ἑλληνικοῦ Παραδείσου, διὰ νὰ λυθοῦν αὐτομάτως ὅλα τὰ Ἐθνικά μας προβλήματα!

ΔΙΑΦΩΝΕΙ

ἡ «Καθημερινὴ» εἰς τὴν ὑβριστικὴν τῶν «Βασιλικῶν Φαλάγγων» καὶ τῶν «Συλλόγων τῶν Βασιλοφρόνων» ὅτι οὐτε λέγει ἡ Ἑλλὰς ἐμφανίζεται ὀχιαμένη ἐπὶ τοῦ ἀνυπάρκτου δυναστικοῦ ζητήματος. Καὶ δὲν ὑπάρχει δυναστικὸν ζήτημα, λέγει, διότι δὲν ὑπάρχουν ἐν Ἑλλάδι ἐχθροὶ τοῦ Βασιλέως. Συμφωνοῦμεν τελείως μὲ τὴν «Καθημερινὴν· πράγματι δὲν ὑπάρχουν ἐν Ἑλλάδι ἐχθροὶ τοῦ Βασιλέως χειρότεροι ἀπὸ τοὺς ἰδρυτὰς καὶ τὰ μέλη τῶν ὑπὲρ Αὐτοῦ συλλόγων...

ΠΙΠΤΟΥΝ

ὁ ἕνας κατόπιν τοῦ ἄλλου ὅλοι οἱ εὐσυνείδητοι, οἱ ἄξιοι ὑπάλληλοι, βαλλόμενοι ὑπὸ τῶν Βουκολίκων τῆς «Ψωροκώσταινας». Οὔτω καὶ ὁ Οἰκονομικὸς Ἐπιθεωρητὴς κ. Ἀπόστολος Παλαιολόγος ἀπηλλάγη τῶν καθηκόντων τοῦ τῶν Τουρανομάχων, διὰ νὰ αἰσθανθῇ ὁλίγην ἐλευθερίαν! Εὐεργετικὴ ἡ ἐνέργεια διὰ τὸν παυθέντα, ἀλλ' ἐτι εὐεργετικωτέρα διὰ τὸν ἐξοικονομηθέντα «ἀμέτερον» οἰκονομικὸν ἐπιθεωρητὴν κτλ.

ΕΙΣ ΤΗΝ

Γκιουμουλτζίναν ὁ γνωστὸς εἰς τὴν πόλιν μας ἀξιωματικὸς τοῦ πυροβολικοῦ κ. Στέφανος Πρόκος καταδικάσθη ὑπὸ τοῦ Στρατοδικείου εἰς ἔνετα μηνῶν φυλάκισιν, διότι εἰς μίαν οἰκογενειακὴν διαπόδασιν ἐσφύριζεν, ἀφῆρημένος, τὸν ὕμνον τοῦ Τυραννου Ἐλευθερία μια φορά!...

ΥΠΑΡΧΕΙ ΜΕΓΑΛΗ

ζήτησις καπνῶν ἐκλησφόρων προχθὲς τὸ κοινὸν ἐνυπογράφας εἰδικός τις εἰς τὰ τοιαῦτα. Ἀπελπιστικὴ εἶνε ἡ θέσις τῶν καπνῶν γράφει ὁ «Οἰκονομολόγος». Μᾶς

ΈΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ,

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΑΓΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΛΕΣΒΟΥ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ.30	Ἐτησία Δρ.30	Ἐτησία Δρ.50
Ἑξάμηνος » 18	Ἑξάμηνος » 20	Ἑξάμηνος » 30

ἐρωτοῦν πολλοὶ ἐνδιαφερόμενοι σχετικῶς. Ἀλλ' ἡμεῖς τὰ τοιαῦτα σταχυολογοῦμεν χάριν τῶν ἀναγνωστῶν μας ἀπὸ τὰς ἐμπορικὰς ἐφημερίδας καὶ τὰ περιοδικά.

Ἐπειδὴ δὲ τὸ ζήτημα τοῦτο ἐνδιαφέρει πολὺ τὴν νῆσόν μας, νομίζομεν ὅτι τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον θὰ θελήσῃ νὰ κάμῃ μίαν ἐπίσημον σχετικὴν ἀνακοίνωσιν, ἀναφέρον καὶ τὰς πηγὰς ἐξ ὧν ἀρύεται τὰς πληροφορίας καὶ τὰς ἐπὶ τοῦ ἐμπορίου τούτου προβλέψεις του.

ΑΝΕΥ ΤΙΤΛΟΥ

— Ἤλιαξν χθὲς αἱ ἐξετάσεις τοῦ Γυμνασίου μας·

— καὶ εἴκοσι ἐπτὰ νέοι πολῖται προσετέθησαν εἰς τὴν Κοινωνίαν μας.

— Εἰδοποιεῖται ἡ Διεύθυνσις τοῦ κήπου ὅπως προβῇ εἰς τὴν τοποθέτησιν 27 καθισμάτων ἐπὶ πλέον, εἰς τὸ κέντρον τῆς πλατείας διὰ τοὺς ἀφερέλπιδας νέους.

— Ἐκτὸς ἐὰν προτιμοῦν τὸ Ἀγροκήπιον, ὁπότε ὁ φέκτης Καραγιάννης, δὲν ἀμφιβάλλομεν, χάν, θὰ φροντίσῃ διὰ τὴν ποικιλίαν τῶν μεζέδων·

— ὡς καὶ τὴν ἑτοιμασίαν ἰσαρίθμων ναργιλέδων.

— Κρίνομεν ἀπαραιτήτου τὰς συστάσεις αὐτὰς ἐνδυμηθέντες ὅτι, οἱ περισσοὶ τελειοφοῖτοι, ἄμα τῇ ἐπελάσει των εἰς τὴν κοντόταν τοῦ βίου, ἐξετόπισαν, ἀπὸ τῆς πρώτης ἑσπέρας, τοὺς παλαμάχους θαμῶνας τοῦ κήπου, ἐκ τῆς πλατείας, θύοντες εἰς τὸν Βάκχον, διὰ νὰ σκάσουν τοὺς καθηγητάς των!...

— Ἐλειδὴ δὲ καὶ οἱ ἐφετεινοὶ τελειόφοιτοι, δεύτεροεῦοὲς προσδεκτόκτητα ὑπάρχει κίνδυνος, ἐὰν ἡ κοινωνία δὲν σπεύσῃ νὰ τοὺς ὑποδεχθῇ ἐγκαίρως, ὄχι πλέον μόνον εἰς τὸν κῆπον ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ τοῦ Βρατσολίου Ταβερνεῖον νὰ καταφύγωσιν!

— Δυοῖν δὲ κακοῖν προκειμένοιν κ.τ.λ.

— Κατηγοροῦν τοὺς Μυτιληναίους ὅτι δὲν εἶνε Βασιλόφρονες!

— Ἀπὸ τὴν οἰκτρὰν ταύτην πλάνην, ἀνέλαβε νὰ ἐξαγάγῃ τὸν κόσμον ὁλόκληρον, νεαρὸς γυμνασιόπαις, θυσιάζων πρὸς τοῦτο μοχθοὺς καὶ κόπους ὁλοκλήρου σχολικοῦ ἔτους!

— Ἐπὶ τῆς κόλας τοῦ Διαγωνισμοῦ, ἀντὶ νὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὰ τεθέντα ζητήματα, ἀνέγραψεν, ὡς ἐπὶ ψηφοδελτίου:

— «*Ζήτω ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος, καὶ ἂς λάβω καὶ ἐν μηδενικὸν δι' αὐ.σν*».

— Ἐλπίζομεν ὅτι, ὁ καθηγητικὸς Σύλλογος, θὰ ἐκτιμήσῃ ἐπαξίως τὴν αὐθυσίαν τοῦ αἰσθηματίου νέου καὶ δὲν θὰ ἀφίσῃ αὐτὸν... νυφῶν.

— Κατὰ τὴν γενομένην χθὲς ἀσκεταιρικὴν ἐπιθεώρησιν εὑρέθη ὅλη ἡ ἀγορὰ καθαρὰ πλὴν τοῦ «Πανελληνίου» κριθέντος ἀκαθάρτου.

— Πρὸς τοῦτο, μεταξὺ ἄλλων, συντελέσεν ἴσως καὶ τὸ ὅτι ἐπὶ τῆς ὀδαταποθήκης του ἀνεκαλύφθη περιττευλιγμένη ἐντὸς χαρτίου μία τρομερὰ ἀκαθαρσία:

— Ἡ *εἰκὼν τοῦ κ. Βενιζέλου!*...

ὁ Πτωχοπρόδρομος

Λουκούμια Συριανά
εἰς χῦμα καὶ Κυτία
Σιγαρέττα
Ντόμα Πέκα
Ἐλαφρὰ διὰ Κυρίας
3—10 *στὸ Τζιβόγλου*

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ἐπὶ εἰκοσιετίαν ἐδοκίμως ἐξασκῶν, παιδολόγος ἰατρὸς, Π. Προκοπίου, λαμβάνει τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσῃ εἰς τὴν ἀξιότιμον πελατειάν του, ὅτι ἐγκαταστάθη ὁριστικῶς ἐν Μυτιλήνῃ καὶ ὅτι θὰ δέχεται εἰς τὸ Κεντρικὸν φαρμακεῖον ἀπὸ τὰς 9—12 π. μ. καὶ ἀπὸ τὰς 3—6 μ. μ.

18—30

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κεφάλαιον Δρ. 18.800.000
Ἀποθεματικὸν Δρ. 8.900.000

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὑποκαταστήματα: Ἐν Πειραιεῖ, Ἄργει, Πύργῳ, Πατραῖς, Καλάμαις, Κερκύρᾳ, Κεφαλληνίᾳ, Σύρᾳ, Χίῳ, Ναυπλίῳ, Λαρίσῃ, Βόλῳ, Θεσσαλονίκῃ, Ἀτρίσῃ καὶ Μυτιλήνῃ.

Ἀντιπρόσωποι εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις Ἑλλάδος καὶ ἐξωτερικοῦ.

Τόκοι καταθέσεων

Εἰς	Δρ. ἀποθ. εἰς ἰδιν ζήτησιν	3	%
»	» » » » 1 ἔτος	4 1)2	%
»	» » » » 3 ἔτη	5	%
»	» » » » 5 ἔτη	5 1)2	%
»	λίρ. Ἀγγλ. εἰς ἰδιν ζήτησιν	4 3)4	%
»	φρ. Γαλλίας » » »	3	%
»	λιρέ. Ἰταλ. » » »	3	%
»	δολ. Ἀμερ. » » »	3	%
»	λεῖ Ρουμαν. » » »	3 1)2	%

Ταμιευτήριον μεχρὶ 5000 δρ. 4 %

Ἐκτελεῖ πᾶσαν τραπεζιτικὴν ἐργασίαν ἀκριβείας εἴτε δι' ἀντικορίσεως.

ΤΟΠΙΚΑ

Ἀνακοινωθὲν
Γραφείου Τύπου 4 Μαΐου

Κατὰ τὴν σημερινὴν Ὑπουργικὴν σύσκεψιν ἐν τῷ Ὑπουργείῳ Ἐξωτερικῶν συνεζητήθη καὶ τὸ ζήτημα τῆς Χειμάρας.

Πολιτικὴ προσωπικότης ἐγκύρου γνώμης, ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ Ἑλλὰς οὐδεμίαν ἔχει ἐπιθετικὴν σύσκεψιν ἐν Βορείῳ Ἠπείρῳ ἀπέναντι τῶν Ἀλβανῶν μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι, οὐτοι ἀτιλομβανόμενοι τὴν κατάστασιν θὰ συνεσθέσουν ἐγκαίρως. Ἡ Ἑλλὰ; ὅμως θὰ κάμῃ ὅ,τι πρέπει ἄ.α ἔξῃ ἡ κατάλληλος στιγμή.

Ἡ κοκ μικὴ τοῦ Ἀγγλικοῦ Ὑπουρεναντίον τῆ. Γαλλίας καὶ Πολωνίας ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ζητήματος τῆς ἄνω Σιλεσίας ἐξακολουθεῖ σφοδρότατη. Ἡ ἐφημερὶς «Παρατηρητὴ;» τοῦ Λονδ.νου ἀποκαλεῖ τὴν Π λωνίαν νέαν Πρωσσίαν χειροτέραν τῆ; τοῦ Γουλιέλμου Β.' θεωρεῖ δεῖτι κίνδυνος Ἀγγλογαλλικῆς διαστάσεως εἶνε δλιγώτερον σοβαρὸς παρὰ ἡ πρόθεσ; τῆς Γαλλίας νὰ καταστραφῇ ἀντὶ πάσης θυσίας ἡ Γερμανία.

Ἐν Παρισίοις ἀξιοῦσι νὰ ἀνασκευάσῃ ὁ κ. Λόϋδ Τζὼρτζ τὰς τελευταίας ἀντιγαλλικὰς δηλώσεις τ υ ἐν τῇ Βουλῇ ποιν συνέλθῃ ἡ διάσκεψι; ἥν; θὰ διευθετήσῃ τὸ ζήτημα τῆ: Σιλεσία:.

Τὰ ὑποτελέσμαια τῶν Ἰταλικῶν ἐκλογῶν ἐνίσχυσαν σημαντικῶς τὸ ὑπουργεῖον Τζιολίττι.

***

Δελτίον στρατιωτικῆς κατοστάσεως 2 ις Μαΐου.

Βορεία ὁμάς, ὁρᾶσις περιπόλων.

Νοτία ὁμάς, οὐδὲν νεώτερον. Βορειοδυτικῶς, περιοχὴς Ἀλίκιτου ἐκκαθίρισις λητοτοσυμμοριῶν ὀρεινοῦ ὄγκου Μεσογίδος. Συμμορίαι διεσ ιορπισθησαν, φονευθέντων 60 περίπου λησταν τρῶν. Ἠμέτεραι ἀπώλειαι εἰς τραυματίας.

Ἡ καταστροφὴ τοῦ δάκου τῆς ἐλαιάς

Ὁ κ. Γ. Διοικητὴ; ἐξήτησεν ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργία; νὰ ἀναγραφῇ εἰς τὸν πρ ὑπολογισμὸν τοῦ Κ.ράτους, πίστωσις 300—400 χιλιάδων δραχμῶν διὰ τὴν ἀποτελεσματικὴν καταστροφὴν τοῦ δάκου τῆς ἐλαιάς ἐν Λέσβῳ. Ὁ κ. Διοικητὴ;, ἐλπίζει νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἔγκρισιν τῆς σχετικῆς πιστώσεω:.

Ὁ λιμὴν Μυτιλήνης

Ὁ ἐν Ἀθήναις ἐπιθεωρητὴς τῶν Δημοσίων ἔργων ἐνηγεγράφησαν εἰς τὴν ἐνταῦθα Γεν. Διοίκησιν ὅτι ὁ κ. Γάινη; ἀπεπερράτωσε τὸ σχέδιον τῆς κατασκευῆς τοῦ λιμένος Μυτιλήνης, διὰ τὸν ὁποῖον θὰ δαπανηθῶσι περὶ τὰ τέσσερα ἑκατομμύρια δραχμῶν. Ἡ μελέτη αὕτη τοῦ κ. Γάινη θὰ ἀποσταλῇ ἐνταῦθ., εὐθὺς μόλις καταβληθῶσιν εἰς αὐτὸν οἱ ὑπολειπόμενοι ἐκ τῆς ἀμοιβῆς του 5 χιλ. δρχ. Διὰ τὴν κατρβλήν τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ, ἐζήτησεν ἤδη τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργείου ὁ κ. Γεν. Διοικητὴ;.

Ὁ λιμὴν Πλωμαρίου

Κατὰ τὴν εἰς Πλωμάριον μετάβασιν τοῦ κ. Σπηλιωτοπούλου, ἀπεφασίσθη νὰ ἐκτισθῇ εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν 11 Ἰουλίου ἔ. ἔ. ἡ κατασκευὴ τοῦ λιμένος Πλωμαρίου. Τὸ ἔργον προϋπολογισθὲν εἰς 2 560,000 δρχ. καὶ ἐτέρας 58 χιλ. δι' ἀπρόβλεπτα ἔξοδα. Ἡ διακήρυξις τῆς δημοπρασίας θὰ γίνῃ γνωστὴ διὰ τῆς Γ. Διοικήσεω; διὰ ἐγκυκλίου εἰς τὰς ὀδὸ ἐφημερίδας, θὰ δοθῇ ὅμω; καὶ εὐρυτέρα δημοσιότης διὰ τοῦ ἀθηναϊκοῦ καὶ εὐρωπαϊκοῦ τύπου. Περὶ τοῦ ζητήματος τούτου, ἔγραψεν ἤδη ἡ Γεν. Διοίκησις εἰς τὸ Ὑπουργεῖον.

Δημαρχιακὴ Κοινοποίησις
Διὰ τοὺς θέλοντας νὰ διορθώσουν τὴν ἡλικίαν των

Ὁ Δήμαρχος Μυτιλήνη; δηλοποιεῖ ὅτι: Καταρτιζομένων τῶν κατ' ἐκλογὰς Μητρώων τῶν ἀρρένων κοῦ Δημοτολογίου τοῦ Δήμου Μυτιλήνης κατὰ τὸν Συνοικισμόν του ("Ανω καὶ Κάτω Χίλιοι, Ἀκλειδιοῦ, Πυργίου καὶ Ἀ ιφαντῶν), προσκαλοῦνται οἱ δημόται πάσης ἡλικίας (πλὴν τῶν δπασθήπαισε στρατευθέντων), χρησιμοποιοῦντες καὶ μουσουλμάνοι, εἰ ἔχοντες ἐνστάσεις ὅτι ἡ ἐν τοῖς Μητρῴοις ἀναγραφομένη ἡλικία αὐτῶν ἢ τῶν τέκνων ἢ τῶν ὑπὸ κηδεμονίαν των δὲν εἶναι ἡ πραγματικὴ καὶ ἀληθὴς τῶν ἡλικία, ἀλλ' ὅτι διεγνώθη σ ις ἐτουαλλιὴ ἢ ἐν τεῖ Μητρῴῳ ὑπάρχον, νὰ σπεύσωσι μέχρι τῆς δεκάτης ἕκτης (16ης) τρέχοντος μηνὸς Μ ΐου νὰ ὑποβάλωσι δι' αἰτήσεώ: των πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν Διορθώσεως Ἡλικιῶν (ἐδιύ υσιν ἐν τῷ Νομαρχεῖ φ Μυτιλήνης) πιστοποιητικὰ ἀποδεικνύοντα τὸ βάσιμον καὶ ὀρθὸν τῶν ἐνστάσεων τούτων.

Ἡ δ' Ἐπιτ.πὴ ἐξελέγχουσα τὰ ὑποβαλλόμενα πιστοποιητικὰ ὦ, καὶ τὴν ἡλικίαν τῶν ὑποβαλόντων ἐνστασιν, θ' ἀποφανίσεται ὁριστικῶς περὶ τῆς ἐν τ ῆς Μητρῴοις διορθώσεω; ἢ μὴ τῆς ἡλικίας τῶν ἐνισταμένων.

Ἐφεσιβαλεῖ ὅμω; ἡ ἐπιτροπὴ τῶν δημοτῶν ἐπὶ τῆς ἄνω δηλώσεω, δ.ω, ἐγκαίρως ὑποβάλωσι τὰς ἐνστάσεις των πρὸς ἀποφυγὴν ἐν τῷ μέλλοντι πο λῶν δυσκολιῶν καὶ δαπανῶν.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 4 Μαΐου 1920

Ὁ Δημαρχεύων Μυτιλήνης
Κωνστ. Καβέτσος

Ὁ Δημοτικὸς στρατιόλογος
Σ. Ζερβὸς

Ἴδρυσις Στρατ. νοσοκομείου ἐν Μυτιλήνῃ

Κατόπιν τῶν πληροφοριῶν τὰς ὁποίας συνέλεξε καὶ ἀνεστείλεν εἰς τὴν ἀ μυδίαν ἀρχὴν, ἡ ἐνταῦθα Γ. Διοίκησις περὶ τῶν ἐν τῇ πόλει μας ὑπαρχόν των νοσοκομείων, κλινικῶν κτλ. ἀπεφασίσθη νὰ ἰδρυθῇ καὶ ἐνταῦθα Στρατιωτικὸν νοσοκομεῖον διὰ τὴν νοσηλείαν τῶν ἐκ τοῦ Μικρασιατικοῦ Μετώπου τραυματιῶν.

Τὰ σχολεῖα Κλειοῦς

Κατ' αἴτησιν τῶν κατοίκων τῆς Κοινότητος Κλειοῦς, ὁ κ. Γεν. Διοικητὴ, διέτοξε μηχανικὸν νὰ προβῇ εἰς τὴν σύνταξιν μελέτης περὶ ἀνεγέρσεως ἐν Κλειοῦ Σχολικοῦ κτιρίου ὅπερ θὰ χρησιμοποιηθῇ ὡ, ἀρρεναγωγεῖον καὶ παρθεναγωγεῖον. Διὰ τὴν ἀνέγερσιν ἀνοῦ, ἡ Κοινότης προσφέρει 10,000 δρχ. ὑ ὁσχεται δὲ νὰ συλλέξῃ καὶ ἑτέρας δέκα χιλ. δι' ἐράνων.

Διὰ τὴν κάλτσαν τοῦ στρατιώτου

Πληροφορούμεθα ὅτι, εἰς τὰ Μυστεγνὸ, συνεστήθη ἐπιτροπὴ ἐκ Κυριῶν καὶ Δεσποινίδων, ἥτις δι' ἐράνων, συνέλεξε περὶ τὰς 1000 δρχ. διὰ τὴν κάλτσαν τοῦ στρατιώτου.

Πνευμὸς Γάλλου

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Μυύδρου, ἐκ δύο Γάλλων ἐπιβάντων λέμβου χάριν διασκεδάσεως, ὁ εἷς, πεσὼν εἰς τὴν θάλασσαν, ἐπνίγη.

Τὰ προσόντα τῶν δασοφυλάκων

Ἐπειγοκολλήθη γνωστοποίησις τῆς Γ. Διοικήσεως δι' ἡ, δηλοῦται ὅτι οἱ θέλοντες νὰ διορισθῶσι δασοφύλακες; δέον νὰ ἔχουσι ἀπαραιτήτω, τὰ ἑξῆς: προσόντα: ἀπολυτήριον Ἑλληνικοῦ σχολείου, ἡλικίαν κάτω τῶν 30 ἐτῶν καὶ ἀπολυτήριον στρατοῦ μὲ καλὴν διαγωγήν.

Διὰ τὸν ἔρανον τῆς Βασιλίσσης

Τὸ ἐργοστάσιον Καλαμάρη προσέφερε, 200 δραχμ. διὰ τὸν ἔρανον τῆ; Βασιλίσσης ὑπὲρ τῶν τραυματιῶν χηρῶν καὶ ὀρφανῶν πολέμου.

ΜΕΛΠΟΜΕΝΗ ΚΑΛΛΙΜΑΣΙΑ
καὶ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΑΜΑΛΑΣ
ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των ἐν Βουκουρεστίῳ

ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 7.— «*Ἅγιος Σπυρίδων*» διὰ Σμύρνην, Χίον, Πειραιᾶ, Πάτρας, Κέρκυραν, Βρίνιζι, Βενετίαν, Τεργέστην. —«*Πέλοψ*» διὰ Δαρδανέλλια, Καλλίπολιν, Κῶς) ιόλιν, Καβάλλαν Θεσσαλονίκη, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ Κρήτην, Ἀλεξανδρειαν, Πόρτ Σαΐδ.—«*Κλειὼ*» διὰ Κυδωνίας, Κεμέρι. Ἀδραμύττιον.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ἀνεχώρησεν εἰς Ἀθήνας ὁ φίλος κ. Ἀχιλ. Κολλιγέρης.

— Ἀφίνονιο οἱ πληρεξούσιοι Λέσβου κ.κ. Ὀρ. Κυπριανὸς καὶ Δ. Σάββας μετοβαίνοντες εἰς Ἀθήνας.

— Διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ζέλυνθος» ἐφίχθησαν ἐκ Βουκουρεστίου ὁ κ. καὶ ἡ κυρία Δ. Δαμαλᾶ.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἀνεχώρησε προχθὲς διὰ τὴν «Ἰσμήνη.» εἰς Ἀθήνα; ὁ κ. Κώστας Σαλβαρῆς, πρὸς πλουτισμὸν τοῦ κατασιήματός του, διὰ θερινῶν εἰδῶν.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ "ΕΛ. ΛΟΓΟΥ„

«*Βενιαμὶν*» — *Πλωμάριον*. Ἑτοιμάζεται.

Γεωργ. Ἐπιτροπὴν. — "*Αγιάσσου*. Τὰ τιθέμενα βιβλία στοιχίζουν 80 δραχμά. Τὰ δὲ 300 ἐντάλματα σιφάνις. Ἀναμένομεν.

ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΙΚΙΩΤΗΣ
ἀνθυπολοχαγὸς
ΜΥΡΣΙΝΗ Ω. ΣΑΜΑΡΗ
Ἐμνηστεύθησαν

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 6 Μαΐου 1921

Κ.

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ φέρωμεν εἰς γνῶσιν ὑμῶν ὅτι, δυνάμει τοῦ ὑπ' ἀ. 8 τῆς 22ας Φ βρουαρίου ἔ. ἔ. Ἐπαναστατικοῦ Καταστατικοῦ, καταχωρηθέντος ἐν τῷ οἰκείῳ βιβλίῳ τοῦ ἐνταῦθα Πρωτοδικείου, συνεστήσαμεν ἀτε.ὁρυθμον ἐμπορικὴν ἑταιρίαν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν:

Μ. ΚΑΡΔΑΣΟΣ & ΣΙΑ

ἀσχολουσαν τὴν ἐμπορίαν καὶ βιομηχανίαν καπνοῦ καὶ σιγαρέττω·, μὲ ἕδραν τὴν Μυτιλήνην καὶ ὑποκατάστημα ἐν Σμύρνῃ.

Ὁμόρρυθμον μέλος τῆς ἑταιρίας εἶνε ὁ κ. *Μ. Καρδασὸς*, ὅστις θὰ διευθύνῃ καὶ ἐκπροσωπῇ ταύτην ἔχων τὸ δικαίωμα τῆς ἐπωνυμίας ὑπογραφῆ.

Ἑτερόρρυθμα δὲ μέλη εἶνε οἱ κ. κ. *Ν. Πετρόπουλος* καὶ *Γ. Πετρέλλης*.

Εὐελπιστοῦντες, ὅτι θέλετε μᾶς ἐπιβρίβεῖ μὲ τὴν δέουσαν ἐμπιστοσύνην καὶ ἐκτίμησιν,

Διατελοῦμεν μεθ' ὑπολήψεω;

Μ. Καρδασὸς & Σία

Ὁ ἡμέτερος κ. Μ. Καρδασὸς θὰ ὑπογράφῃ: *Μ. Καρδασὸς & Σία*

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀριθ. 3364 **ΑΘΗΝΑΙ 6 Μαΐου 3.35 π.μ.**

ΕΠΕΡΩΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΙ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΥΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ὁ πρωθυπουργὸς κ. Γούναρης ἀπαντῶν εἰς ἐπερωτήσαντας πληρεξουσίους διὰ τοὺς ἐν Κων)πόλει παραμένοντας ἀξιωματικοὺς, καὶ δι' ἄλλα ἐσωτερικῆς φύσεως ζητήματα, ἐδήλωσεν ὅτι εἶναι ἥκιστα ἐπωφελὴς ἡ ἐπ' αὐτῶν συζήτησις.

Ἐβεβαίωσε δὲ τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν ὅτι ἡ Κυβέρνησις κατὰ τὸ μικρὸν διάστημα τῆς ὑπάρξεώς της ἔπραξε πᾶν τὸ δυνατὸν πρὸς ἀποκατάστασιν ὁμαλῆς ἐν τῷ κράτει καταστάσεως.

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΤΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

Κατὰ τὴν νυκτερινὴν συνεδρίασιν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ἤρχισεν ἡ εἰς δευτέραν ἀνάγνωσιν συζήτησις τοῦ νομοσχεδίου περὶ συναλλάγματος. Ὁ κ. Τσουκαλᾶς λαβὼν τὸν λόγον ὑποβάλλει διαφόρους γνώμας, αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο δεκταὶ ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Ράλλη.

Αὔριον θὰ συνεχισθῇ ἡ συζήτησις.

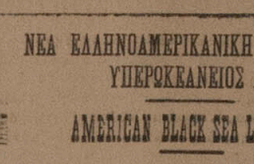
ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων ἀπεφάσισε νὰ καλέσῃ εἰς Ἀθήνας τὸν υἱὸν τοῦ κ. Βενιζέλου Κυριάκον.

Η ΟΓΑΛΕΤΕΡΟΤΗΣ ΤΗΣ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΩΣ

Ὁ ἐν Κων)πόλει ἀρμοστὴς κ. Βότσης ἐτηλεγράφησεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὴν ἀπόφασιν τῶν Συμμάχων ἀρμοστῶν περὶ οὐδετερότητος τῆς Κων)πόλεως.

ΔΟΥΖΑΣ



ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ
ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΕΙΟΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
AMERICAN BLACK SEA LINE INC.

Τὸ ὑπὸ Ἀμερικανικὴν σημαίαν ταχύπλουν καὶ πολυτελέστατον ὑπερωκεάνειον ἀτμόπλοιον «Ἀκρόπολις» τόννων 11000 ἀναχωρήσει ἐκ Πειραιῶς κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην τὴν 14ην Μαΐου π. ἡμ.

Διάρκεια ταξειδίου ἐκ Πειραιῶς εἰς Νέαν Ὑόρκην ἡμέραι 14 μὲ ταχύτητα 15 μιλίων. Διαθέτει καμπίνας de Luxe. Θέσεις διακεκριμέναι εἰς καμπίνας καὶ τῆς Γ'. θέσεως δι' οἰκογενείας 4—6 ἀτόμων.

Θαλαμηπόλοι Ἕλληνες. Ἑλληνικὴ μαγειρικὴ καὶ ὅλα τὰ μέσα.

Ἐπειγόμενος νὰ εἰδοποιήσω τηλεγραφικῶς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐκ Μυτιλήνης ἐπιβατῶν πρὸς ἐξασφάλισιν ἀναλόγων θέσεων, παρακαλῶ τοὺς Κυρίους μετανάστας νὰ προσέλθουν εἰς τὸ ἐπὶ τῆς προκυμαίας πρακτορεῖον καὶ προβοῦν εἰς τὴν ἀναγκαίαν δήλωσιν.

Ὁ πράκτωρ
8—10 **Ἀ. Γαληνὸς**

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΙΣ

Συνιστῶμεν θερμῶς εἰς τοὺς καταναλωτὰς ἐν γένει Κονιὰκ Πειραιῶς, τὸ ἀναγνωρισθὲν γενικῶς ὡς ἀνώτερον πάντων τῶν εἰσαγομένων τοιούτων, τὸ τοῦ ἐν Πειραιεῖ Ἐργοστασίου κ. κ. **Λούλου** καὶ **Τσότρα**, ἰγγυημένον ἐξ ἀποστάγματος καὶ κα ἐχον τὴν πρώτην θέσιν σήμερον ἐν τῇ ἀγορᾷ μας.

Πωλεῖται χονδρικῶς καὶ λιανικῶς εἰς βαρέλια καὶ φιάλλας εἰς ἀπαντα τὰ Κατ)τα ἀποκιακῶν.

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Λέσβον ὁ κ. *Ν. Κύπριος*

Νέος Δικηγόρος

Ἀφικετο ἐξ Ἀθηνῶν ἔνθα ἐδιδηγόρει, τοποθετηθεὶς παρὰ τῷ Πρωτοδικείῳ Μυτιλήνης ὁ τέω. Β. Ἐλιτρόπολος Σ ρτιδικείου Πειγήμου (Μιρ. Ἀχιπελάγου.) κ. *Δημ. Καλλιγιάννης*, ἐφ. ταγματάρχης τῆς Στρατιωτικῆς Δικαιοσύνη. Ὁ κ. Καλιγιάννη, ἐπαναρρίζει τὰς δικηγορικὰς του ἐργασίας ἐντό, τοῦ δ'οντοτατρείου κ. Γ. Γαστζιδτου, ἔ αντι κεφνείου Γιανεφέλη. 6—6

Γνωστοποίησις

Φέρω εἰ. γνῶσιν τῆς ἀξιοτίμου πελατείας μου ὅτι ἐλάμβανε ἐξ Ἀθηνῶν πλουσίαν συλλογὴν, φιμῶν (ψιθὲς καλῆς ποιότητος) ἀνθέων πτερῶν κ.λ.π.

Μεθ' ὑπολήψεως
3—3 *Μερόπη Π. Ἀνδρονίκου*

Εἰδοποίησις

Εἰς τὸ τραπεζιτικὸν γραφεῖον τοῦ κ. *Κ. Ε. Καραγεώργη* ἐξαργυρόνονται τοκομερίδια τῆς Κτηματικῆς Πίστεως Αἰγύπτου καὶ ὅλων τῶν Ἑλληνικῶν καὶ Εὐρωπαϊκῶν χρεωγράφων. 6—10

Πρὸς τοὺς Καπνεστὰς

Συνδεόμενοι στενῶς μετὰ τῶν μεγαλειτέρων Καπνεμπορικῶν Οἴκων τῶν ὁποίων τὴν ὑποστήριξιν ἐμφαίστον ἔχομε, ἐφοδιασθέντες ἐπ μὰ τὰ τελειότερα μηχανήματα τοῦ εἴδους, εἴμεθα καθ' ὅλα πεπεισμένοι ὅτι τόσον τὰ Καπνὰ μας ὅσον καὶ τὰ Σιγαρέττα μας τὰ ὁποῖα ὁσουδήτω τίθενται εἰς κατανάλωσιν, θὰ τύχωσι τῆς τελείας ὑμῶν ἀρεσκείας.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ φέρομεν εἰς γνῶσιν ὑμῶν ὅτι αἱ σχέσεις ἡμῶν ἀπὸ μᾶς ἐξεφάλησαν μεγάλας παρακαταθήκας Καπνῶν τῶν καλλιτέρων περιφερειῶν εἰς τρόπον ὥστε ἡ ποιότης τῶν ὑφ' ἡμῶν κατασκευαζομένων Σιγαρέττων νὰ εἶναι διαρκὴς ἡ αὐτὴ, τελειοποιοῦ πᾶσαν ἔτοψιν.

2—3 *Μ. Καρδασὸς καὶ Σία*

ΜΟΝΟΝ ΟΙ ΚΛΗΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
τοῦ ἐργαστηρίου
Χ'' ΕΜΜ. ΧΩΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
κατασκευαζόμενοι ἐπὶ τῇ δόσει τῶν μετρων θεραπεύουν καὶ ἀνακουφίζουν τελείως τοὺς πάσχοντας.
Ἐργαστήριον: Σαρῆ-Μεμπὲ Μυτιλήνης.

Ἐθν. ἀτμοπλοΐα τῆς Ἑλλάδος

Τ ὑπερωκεάνειον «ΠΑΤΡΙΣ» φθάνει τὴν Κυριακὴν καὶ ἀναχωρεῖ διὰ Σμύρνην Πειραιᾶ Μασσαλίαν.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

— ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ —
= ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ =
«ΟΛΥΜΠΙΑ»

Προμηθεύει *παντὸς εἴδους* μηχανήματα.

Ἀναλαμβάνει τὴν προμήθειαν *παντὸς εἴδους* Γερμανικοῦ ἐμπορεύματος εἰς οἱανδήποτε ποσότητα.

Ὡς ἐκ τῆς τελείας ὀργανώσεώς του δύναται νὰ ἐξυπηρετήσῃ τελείως τοὺς πελάτας του.

Ἀντιπροσωπεύει πλεῖστα Γερμανικὰ ἐργοστάσια ἐν Ἑλλάδι.

Δείγματα καὶ πληροφορίαι εἰς τὸ γραφεῖον *ἐπὶ τῆς Προκυμαίας*.

Τὰς παγκοσμίου φήμης φωτογραφικὰς μηχανὰς
= CONTESSA—NETTEL =
STUTTGART
προμηθεύει ὁ Γερμανικὸς Οἶκος «ΟΛΥΜΠΙΑ»

Ἔφθασαν Βουτυρομηχαναὶ
DURKOPP
τελειοτάτου συστήματος εἰς 4